

柏の野菜は、 かぶりつきたくなるほど 新鮮です!



皆さんは、柏産の野菜を食べたことはありますか？ 柏では
たくさんの野菜が生産されています。寒さが厳しくなり、冬野
菜が旬を迎えています。今年の冬は、新鮮な柏野菜を堪能して
みませんか。 圃農政課☎7167-1143・FAX 7162-0585

生産地であり 消費地である柏

柏は、約42万人が暮らす都市でありながら、市の土
地の4分の1弱を農地が占め、農業が盛んに行われてい
ます。皆さんのすぐ近くで生産されているからこそ、
新鮮でおいしい野菜を
手に入れやすいのです。

市内では、約1400戸もの農家さ
んが農業を営んでるんだ!



冬の旬野菜は 甘い!!

旬の時期に食べる新鮮な野菜のおいしさは
格別です。葉物や根菜類を中心とした冬の野
菜は、寒さで凍らないよう、栄養分や糖分を蓄
えるため甘みが強く感じられます。市内では、
カブ・ネギ・ホウレン草・大根・チンゲンサイ・
小松菜をはじめとした野菜が冬に生産されて
います。ぜひ皆さんも冬の柏野菜を味わって
みてください。なお、市のホームページで「柏
のやさしいカレンダー」を紹介していますので、
旬を知る参考にしてください。

冬の旬野菜は
何だろう?



市内の ホウレン草 農家さん

柏市でホウレン草や大根、ネギ等を生産して35年
になります。安心して食べてもらえるよう、肥料も
厳選したものを使用しています。

柏のホウレン草農家は、皆さんの手元に新鮮なままお届けで
きるよう、採り方から、包装袋までこだわっています。
ホウレン草の旬は冬。ぜひ食べてみてください。

JAちば東葛 園芸連絡協議会ほうれん草部会長
勝矢 久さん



2・3面では、柏野菜をもっと食べたくなる情報を紹介します

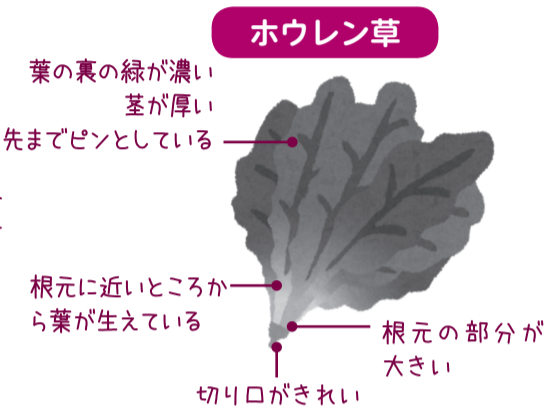
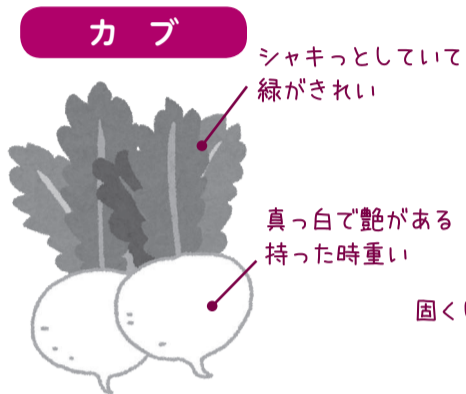
知ってるようで実は知らない!

1

へえ

柏の三大野菜を徹底解説

全国屈指の生産量を誇る、カブ・ネギ・ホウレン草の三種が「柏の三大野菜」と呼ばれています。そんな三大野菜を買う際にどこを見ればよいかという「見分けポイント」と、新鮮さを保つための「保存ポイント」を教えます!



それダメ!

- 葉と根をつけたまま
- ビニールテープを付けたまま

葉と根は早めに切りましょう。束ねているテープはそこから悪くなってしまうので取りましょう!

それダメ!

- 根を切り落とす
- 横に寝かせる

根は切り落とさずに保存!

それダメ!

- 密閉袋で保存
- 横に寝かせる

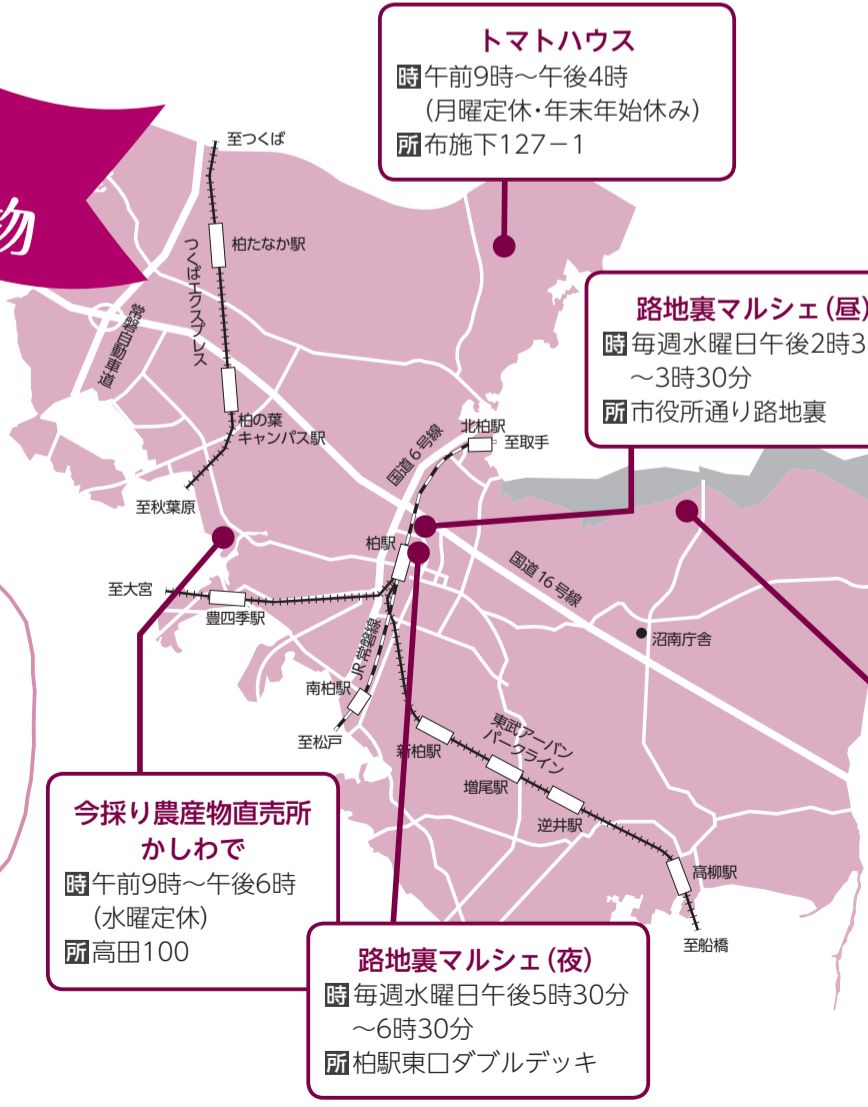
ホウレン草は、売られている時に入っていた袋が鮮度を保てるよう改良されているのでそのまま保存!



買いにいこう! 市内の農産物

市内には地元野菜を手軽に買える場所として、マルシェや朝市、個人の庭先やスーパーマーケットの地場産コーナーなど、直売所以外にもたくさんあります。中でも、季節ごとに旬の柏野菜を買える場所を紹介します!

直売所等の詳しい情報は、市のホームページでご確認ください!



トマトハウス
 時 午前9時～午後4時
 (月曜定休・年末年始休み)
 所 布施下127-1

路地裏マルシェ(昼)
 時 毎週水曜日午後2時30分～3時30分
 所 市役所通り路地裏

道の駅 しょうなん 農産物直売所
 時 午前9時30分～午後6時
 (第2水曜定休)
 所 箕輪新田59-2

今採り農産物直売所 かしわで
 時 午前9時～午後6時
 (水曜定休)
 所 高田100

路地裏マルシェ(夜)
 時 毎週水曜日午後5時30分～6時30分
 所 柏駅東口ダブルデッキ



▲ひっそりとした路地裏にたくさんの人が野菜を求めて集まります



▲道の駅しょうなんの中にある直売所。常時さまざまな野菜が並んでいます

へえ

3連発

野菜について詳しくなると、少しだけ得した気持ちになれるかも。新鮮野菜をさらにおいしくいただくために柏野菜について紹介します！皆さんはどれくらい知っていましたか？

2

種類が豊富！

へえ

市内では三大野菜以外にも、一年を通じて約100種類の野菜が販売されています。まだまだ知られていない野菜もたくさんあり、柏でしか生産されていないものや、普段見ないような色のものなど、野菜の世界は広いのです。

生産者である農家が直接対面販売をしている路地裏マルシェや朝市で、詳しい調理方法やおいしい食べ方を聞いてみてはいかがでしょうか。



根芋

サト芋の親芋の芽を光に当てずに栽培したもの。柏でしか栽培されておらず、独特のアクがありますが、きちんとアクを抜けばどんな料理にも合う食材です！

ロマネスコ



カリフラワーの一種で、とがった先からせん状の模様を描いています。コリコリとした食感ですが、味はブロッコリーに近いです。

ターサイ



肉厚の葉が特徴の中国野菜。冬は甘くなり、油で炒めて食べるとおいしいです。もさっとした平たい見た目をしています。

珍野菜を見掛けたらラッキー！ぜひ食べてみてください



3

行商カラス部隊

へえ

市では、東京近郊という地の利を生かし、昔から魚や野菜の供給地として、江戸庶民の台所を担ってきました。手賀沼周辺では、20年ほど前まで、たくさんの野菜等を包んだ大風呂敷を背負った主婦たちが、常磐線に乗って東京まで売りに行く「行商」が行われていたそうです。荷を包む大風呂敷が濃い紺で黒く見えたことから、「カラス部隊」と呼ばれていました。行商最盛期の昭和40年ごろには、行商人専用車両があったそうです。行商は、単品では商売にならないため、一つの農家が多品目の野菜を育てるようになりました。



▲昭和終わりごろまではこのような行商人がいました

季節ごとにさまざまな種類の柏野菜があるのは、その頃の名残かもしれません。



柏野菜の料理を召し上がれ！



市内にある地元野菜を食べられる農家レストランを紹介します。他にも市内の飲食店では地元の農産物を使ったメニューを出しているお店がいっぱいあります。詳しくは市のホームページをご覧ください。

農家レストラン さんち家
☎7199-3364

時 午前11時～午後3時
(水曜日定休※祝日は営業)
所 高田100
他 ビュッフェスタイル

農家食堂& ベジQ
☎0120-855-817

時 ▶農家食堂=午前11時～午後4時30分▶ベジQ=午前10時15分～午後4時45分(月曜日定休。季節によって時間変更あり)
所 布施2005-2(あけぼの山農業公園内)

野菜レストラン SHONAN
☎7196-7773

時 午前11時～午後7時(第2水曜日定休)
所 箕輪新田39-2

ヌマカフェ& BBQキング フィッシャーガーデン
☎7157-0831

時 ▶ヌマカフェ=午前11時～午後5時30分▶BBQキングフィッシャーガーデン=午前10時～午後4時30分(月曜日定休)
所 曙橋1(手賀沼フィッシングセンター内)
他 BBQキングフィッシャーガーデンは要予約

冬野菜を満喫できる 手賀沼フルベジツーリズム



柏の冬野菜を自分で収穫しておいしく食べるグルメツアーです。自分で収穫した野菜はおいしさひとしお！柏の旬な野菜を堪能してください。

期 12月9日(土)・10日(日)の各日Aコース=午前9時45分～午後1時、Bコース=午前10時45分～午後3時

集合場所/道の駅しょうなん

定 各コース先着27人

費 大人3,800円、小学生以下3,000円、0～1歳無料

持 汚れてもよい服装、長靴、軍手、水筒

申 各実施日の3日前の午後3時までに、道の駅しょうなんへ電話するかホームページで

問 道の駅しょうなん ☎7190-1131

農が 近くにある柏

消費者にとって、地元で農業があることは、顔が見える確かな食材が新鮮な状態で手に入るメリットがあります。また、生産者にとっても食べる人の顔が見えることで、農業を続ける意欲や創意工夫が生まれ、お互いにとって食の安心・安全につながるのではないでしょうか。



▲フードコミュニケーター・森脇菜探さん

市内には、直売所やスーパーの地場産コーナーなど新鮮な地元の野菜が手に入る場所がたくさんあります。また、地元野菜を使ったお料理が食べられる飲食店も多数ありますので、ぜひ自分にあった形で地元の農業や食を身近に感じてみてほしいと思います。

原発事故に係る和解など 12月定例会 当初19議案を審議

市議会平成29年第4回(12月)定例会は、12月1日に開会します。会期は12月20日(水)までの20日間。今定例会では、当初19議案を審議します。

◇和解について

東日本大震災に伴う福島第一原子力発電所の事故により柏市が受けた損害について、原子力損害賠償紛争解決センターから提示された和解案に基づき、東京電力ホールディングスと和解をしようとするものです。

その他の主な議案は次のとおり。

◇柏市職員定数条例の一部を改正する条例の制定について

◇平成29年度柏市一般会計補正予算について

議案の概要は、市のホームページか行政資料室(市役所本庁舎1階)、行政資料コーナー(沼南庁舎1階)、各近隣センター、富勢出張所、柏駅前行政サービスセンターに配架している「提出予定議案の説明資料」をご覧ください。

12月定例会の日程	
12月1日	招集日
7日(木)	質疑並びに 一般質問
8日(金)	
11日(月)	
12日(火)	
13日(水)	
14日(木)	常任委員会 (教育民生・建設経済)
15日(金)	
18日(月)	常任委員会 (総務・市民環境)
20日(水)	議案等採決

スポーツドリムかしわ2017を開催

☎スポーツ課 ☎7191-7399 ・ ☎7190-0892

市では、子どもから大人まで誰でも参加できるスポーツイベントを今年も開催します。ジャパンラグビートップリーグに所属する NECグリーンロケッツのラグビー教室や、市内のスポーツ団体・フィットネスクラブなどによるさまざまな体験教室に参加して、冬の寒さを吹き飛ばしませんか。

時 12月23日(土)午前10時～午後3時 ※雨天中止

所 県立柏の葉公園総合競技場

内 ラグビー、ランニング、フェンシングなど

費 無料

申 当日、会場へ直接

他 ボールスピード計測コーナーなど、参加型コーナーも多数実施

◎詳しくは、市のホームページをご覧ください



▲昨年のラグビー教室で力いっぱいタックルする子どもたち

12月3日(日)～9日(土)は障害者週間です

☎障害福祉課 ☎7167-1136 ・ ☎7167-0294

市では、障害者週間に合わせて障害への理解を推進するイベントを開催します。東京パラリンピックに向けたイベントに参加して、障害への理解を深めてみませんか。

音楽とアートでパラリンピックを応援しよう!

①ハンドスタンプアートプロジェクト

☎東京パラリンピックでの掲示を目標に、障害のあるかたもないかたも一緒に手形を押して、メッセージを込めたアートを作成します

②車いすテニス応援プロジェクト

☎皆さんから集めたプルタブと車いす等を交換して寄付することで、車いすテニスの活動を支援します

持 プルタブ(空き缶のふた)

③ノブタク 音楽がくれた希望コンサート

☎自閉症のバイオリン・フルート・ピアノデュオのノブとタクが「美女と野獣」やクリスマスメドレー等を演奏します

＜共通＞

時 12月9日(土)①・②=午前10時～正午③=午後1時～2時

所 パレット柏

対 どなたでも

申 当日、会場へ直接

バリアフリークリスマス会

障害のあるかたと一緒に、簡単なクリスマスグッズの制作等を楽しみます。

時 12月17日(日)午後2時～3時30分

所 喫茶 かしわっ葉(教育福祉会館1階)

対 市内在住のかた、先着15人

費 100円

申 12月2日(土)午前9時から、柏市手をつなぐ育成会に電話で

☎同育成会 ☎090-3144-6449

市有地を売却します

☎資産管理課 ☎7167-1114 ・ ☎7166-6026

市では、別表の土地を一般競争入札(郵便入札)で売却します。

物件番号・所在	地目	用途地域	最低売却価格	面積(m ²)	建ぺい率(%) /容積率(%)
①篠籠田字後原1492-1 ほか	山林 宅地	第一種低層 住居専用地域	2,650万円	750.91	60/150
②大室字八反目台1830 ほか	畑		6,840万円	1,818.27	50/100
③大井字寺ノ下1059-7			281万円	89.12	60/150
④篠籠田字後原1489-19	宅地	第一種 住居地域	858.6万円	99.15	60/200

対 どなたでも

用途の指定/②=土地の引き渡しの日から5年以内に、建築物の建築が必要

応募要領等の配布/資産管理課(市役所本庁舎2階)、各出張所など

申 12月20日(水)までに、申込書に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所資産管理課へ郵送(当日消印有効)するか直接持参を

◎詳しくは、応募要領か市のホームページをご覧ください

12月1日は世界エイズデー

☎保健所保健予防課 ☎7167-1254 ・ ☎7167-1732

HIVに感染しても、早期に発見し、適切な時期に治療を行うことで、今までどおりの生活を続けることができます。

☎匿名・無料でHIV抗体検査を受けることができます。休日検査の日時などは本紙8面の健康ガイドをご覧ください

市営住宅の入居者を募集

☎東急コミュニティー柏市営住宅管理事務所 ☎7164-0245
(土・日曜日、祝日を除く) ・ ☎7164-0918、住宅政策課
☎7167-1147 ・ ☎7167-7668

■入居募集を行う市営住宅

区分	団地名	間取り	戸数	風呂	トイレ	単身	対象
一般住宅	根戸団地	2K	各1	なし	和式	可	①～⑥の条件を全て満たす世帯
	宿連寺団地	3DK				不可	
	高田団地					可	
	逆井第2団地	2DK	2	あり	洋式	不可	
	北柏団地					可	
	塚崎団地					不可	
子育て世帯向け 期限付き入居 (10年間)	北柏団地	3DK	各1	あり	洋式	不可	①～⑦の条件を全て満たす世帯
	塚崎団地					可	
シルバー ハウジング	北柏団地	2DK	1			可	①～⑤、⑧の条件を全て満たす60歳以上の単身か世帯

*家賃は所得に応じ決定。北柏団地はD棟以外エレベーターあり

■対象の条件

- ①申込者が日本国籍か、外国人で特別永住者・「永住者」「日本人の配偶者等」の条件のある中長期在留者
- ②11月1日現在市内に住居登録があり、引き続き市内に居住している
- ③市税を滞納していない
- ④入居者が暴力団員ではない
- ⑤月収額が15万8千円以下(障害者・高齢者世帯等は21万4千円以下) ※世帯の1年間の総所得額から当てはまる控除額を差し引いた残りを12カ月で割って計算
- ⑥同居する予定の親族がいる
- ⑦申込者本人を含め40歳以下の夫婦と小学6年生以下の子どもを含む
- ⑧自炊が可能な程度の健康状態である

共通

- ① 12月15日(金)までに、住宅政策課(市役所分庁舎2の1階)・沼南支所総務課(沼南庁舎1階)・柏駅前行政サービスセンター・高柳近隣センター・東急コミュニティー柏市営住宅管理事務所(柏4丁目)で配布する申込書に必要事項を書き、専用封筒に入れて郵送で(当日消印有効) ※申し込みは1世帯1回。応募者多数の場合は抽選
- ② 応募がなかった子育て世帯向けの住戸は、先着順で随時募集します

市政情報

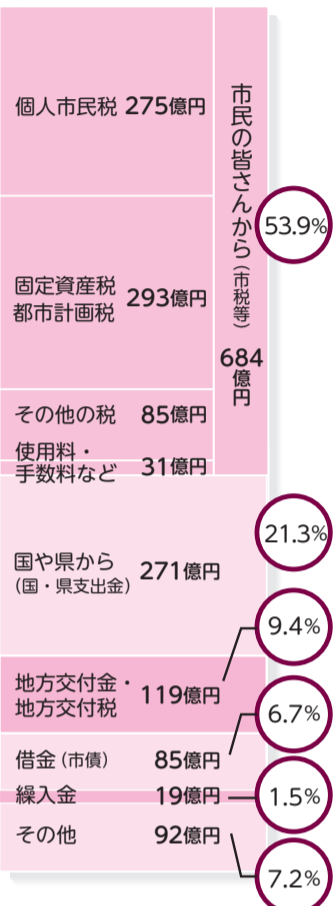
どうなっているの?市の財政状況

☎ 財政課 7167-1120 ・ FAX 7167-1210

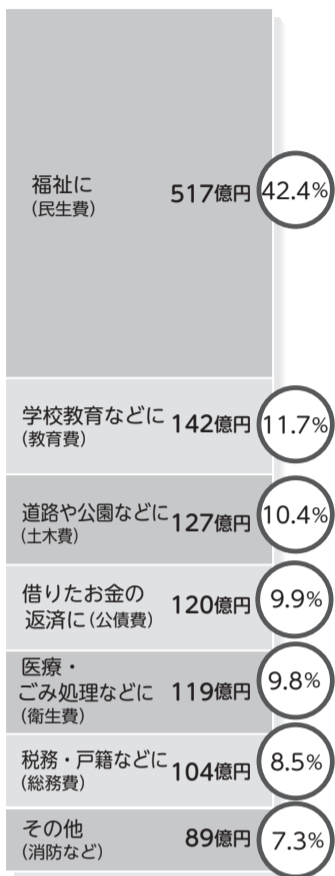
市では、毎年上半期と下半期に分けて予算の執行状況や決算について公表し、皆さんが納めた税金がどのように使われているかをお知らせしています。今回は、平成28年度決算と市の財政状況を中心にお知らせします。詳しい内容については、市のホームページで公開しています。

平成28年度一般会計決算

●歳入額 1,270億円
(前年度より約38億円減)



●歳出額 1,218億円
(前年度より約42億円減)

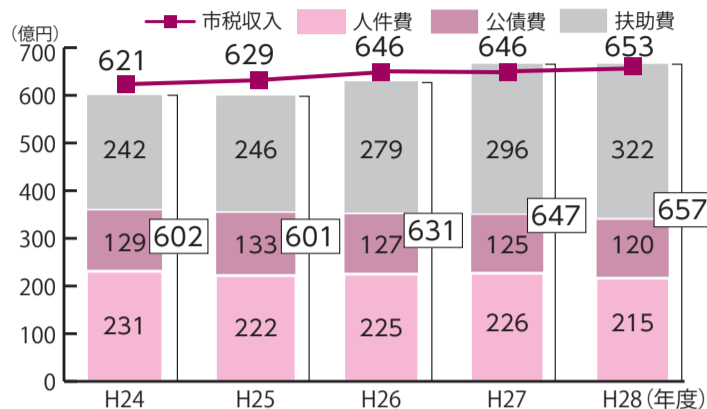


市の財政状況は?

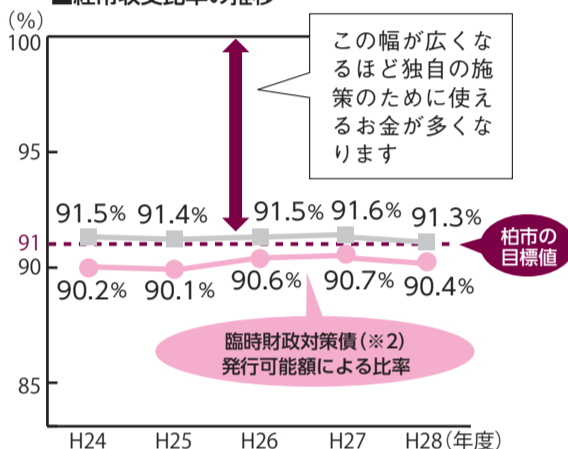
●市税収入と義務的経費の推移

歳入の柱である市税収入は、微増となりました。一方、固定的な経費である義務的経費は、主に扶助費が増大したことで市税収入を上回りました。

■市税収入と義務的経費の推移



■経常収支比率の推移



●経常収支比率(※1)の推移

経常収支比率は財政の硬直化を示す指標です。平成28年度は市税収入の確保や経常的経費の抑制などにより、目標とする水準を維持することができました。

参考：千葉県内市町村平均(全54団体)

区分	平成27年度	平成28年度	増減
経常収支比率	88.5%	90.9%	2.4ポイント増

※1…使い道が自由な財源に対して固定的な経費が占める割合
※2…地方交付税の不足分を補てんするための借入金

財政状況を改善する取り組みは?

●平成28年度の主な取り組み

歳入の確保

- 市税収納率の向上→収納率が96.1%(平成27年度)から96.8%に向上
- 未利用地の売却→1億1,577万円

歳出の抑制

- 借金の抑制→平成16年度をピークに縮減
- 職員定数の適正化→職員定数削減による人件費抑制
- 職員手当の適正化→住居手当の引き下げ

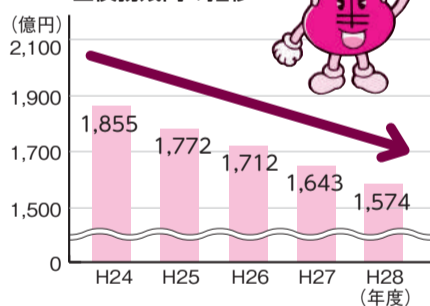
計画的・効率的な
行財政運営

- 事業の外部化
- 付属機関の見直し

財政基盤の
充実

- 安定的な財政運営のため、公共施設整備基金に約20億円を積み立て

■債務残高の推移



市の目標は?

■財政指数・目標値

財政指標	目標値 (平成32年度)	平成28年度 実績値
経常収支比率(臨時財政対策債発行可能額による比率)	91%(以下)	90.4%
将来負担比率(※3)	20%(以下)	(※4)
実質公債費比率(※5)	5%(以下)	4.3%
市債残高比率(※6)	120%(以下)	110.7%

※3…標準的な収入規模に対して、将来にわたって負担すべき債務がどれくらいあるかを判断する指標
※4…充てな可能な財源等で将来負担額を賄える状況のため比率なし
※5…標準的な収入規模に対して、借金の返済額がどれくらいあるかを判断する指標
※6…市の借金が、標準的な収入規模に対してどれくらいあるかを判断する指標

平成30年度抽選対象駐輪場の受け付けを開始

☎ 交通施設課 7167-1304 ・ FAX 7163-3728

柏駅東口第一・第二駐輪場

☎ 芝園開発 0120-021-005

▶ はがき = 年末年始を除く、12月11日(月)～1月25日(木)に、柏駅東口第一・第二・第三駐輪場で配布するはがきに必要な事項を書いて、往信用・返信用それぞれに62円切手を貼って郵送(当日消印有効)するか、返信用だけに切手を貼って柏駅東口第一・第二・第三駐輪場へ直接持参を

▶ インターネット申請 = 12月11日(月)～1月25日(木)に、芝園開発のホームページで※同一メールアドレスで複数人の申し込みは不可

北柏駅南口第三駐輪場

☎ 日本コンピュータ・ダイナミクス 0120-3566-21

▶ はがき = 年末年始を除く、12月11日(月)～1月25日(木)午前6時～午後8時に、北柏駅南口第一・第三駐輪場で配布するはがきに必要な事項を書いて、往信用・返信用それぞれに62円切手を貼って郵送(当日消印有効)するか、返信用だけに切手を貼って、北柏駅南口第一・第三駐輪場へ直接持参を

高柳駅東口第一・第二駐輪場

☎ 交通施設課 7167-1304

▶ はがき = 年末年始を除く、12月11日(月)～1月25日(木)に、交通施設課(市役所本庁舎4階)か高柳駅の各駐輪場で配布するはがきに必要な事項を書いて、往信用・返信用それぞれに62円切手を貼って郵送(当日消印有効)するか、返信用だけに切手を貼って同課へ直接持参を

▶ 市のホームページ = 12月11日(月)～1月25日(木)に、市のホームページで※同一メールアドレスで複数人の申し込みは不可

《共通》

抽選結果 / 2月中旬以降に発送

▶ 同一駐輪場への複数の申し込みは全て無効 ▶ 切手が貼られていないものは無効 ▶ 申し込む駐輪場によって使用するはがきは異なります ▶ その他の駐輪場の受け付けは3月2日(金)から

◎平成30年度から改定される定期利用使用料・利用料金など、詳しくは市のホームページをご覧ください



市職員の人事・給与を公表します

職員数・人事について=人事課☎7167-1113・FAX7166-6026、給与について=給与厚生室☎7167-1241

市職員の職員数や給与、勤務条件など、人事行政の運営についてお知らせします。なお、より詳しい内容を市のホームページで公表しています。

職員数と給与

職員の任免(単位:人)

	平成28年度退職者					平成29年4月採用者数
	定年	普通	早期	その他	計	
行政(一)	78	25	10	35	148	187
行政(二)	10	5	0	3	18	11
合計	88	30	10	38	166	198

※行政(一)=事務・技術職員、保育士などの専門職員
行政(二)=清掃収集作業、給食調理などに従事する技能労務職員

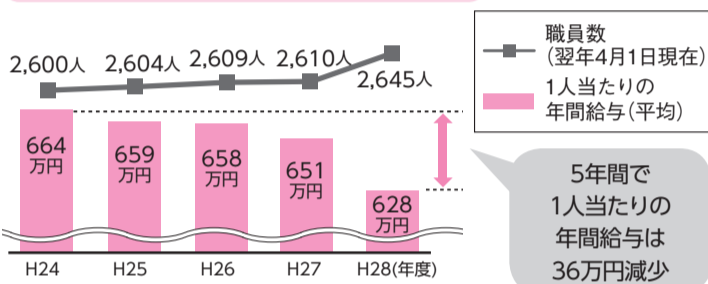
定年前早期退職希望者

平成28年度は早期退職希望者の募集を7月1日から8月12日まで行い、認定応募者数は行政職(一)13人、医療職1人でした。

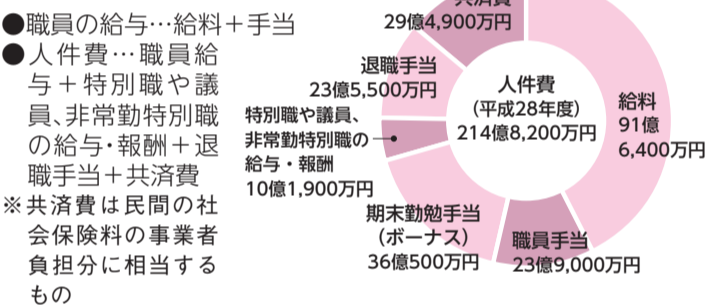
退職者の再就職状況

退職時に課長相当職以上であった職員が、退職後2年以内に民間企業等に再就職した件数(平成29年度)は、6件でした。

職員数と1人当たりの年間給与の推移



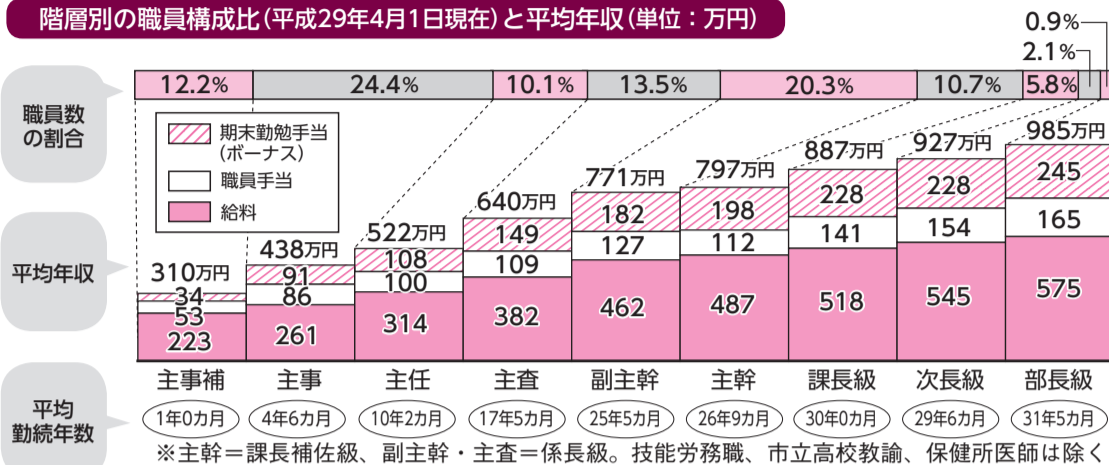
人件費の内訳



特別職の給料・報酬

	給料・報酬(月額)	期末手当(年額)	年収
市長	95万5,000円	510万円	1,720万円
副市長	78万5,000円	420万円	1,420万円
議長	66万3,000円	330万円	1,130万円
副議長	59万3,000円	300万円	1,010万円
議員	57万3,000円	290万円	980万円

階層別の職員構成比(平成29年4月1日現在)と平均年収(単位:万円)



給与明細のモデルケース(単位:円)

モデルケース	22歳大卒新規採用 独身・実家	30歳主任 配偶者あり借家	40歳主査 配偶者・子2人 持ち家	55歳課長 配偶者・子1人 持ち家
給料	184,800	241,800	319,300	428,574
地域手当	11,088	15,168	20,718	30,854
扶養手当	0	11,000	26,000	23,500
管理職手当	0	0	0	62,154
住居手当	0	27,000	3,000	3,000
支給総額	195,888	294,968	369,018	548,082
共済費	-30,901	-39,328	-55,787	-77,808
税	-3,410	-22,640	-30,460	-57,000
手取り金額	161,577	233,000	282,771	413,274

勤務条件

職員の勤務時間と休暇

- 勤務時間/月～金曜日までの午前8時30分～午後5時15分を原則(休憩60分)※祝日、年末年始(12月29日～1月3日)を除く
- 年次休暇/1年度につき20日。平成28年度の平均取得日数は13.6日
- その他の休暇/夏季休暇(7日)、子供休暇(5日※子が2人以上は10日)など

職員のサービスと処分

- サービス/法令等順守義務、守秘義務、職務専念義務などの義務を負う
- 職員の処分(平成28年度)/心身の故障による休職20人、停職2人、減給2人、戒告2人

研修と人事評価

- 研修(平成28年度)/市役所内部で実施する研修18コースに1,167人、千葉県自治研修センター等、外部に派遣する研修112課程に168人が参加
- 人事評価制度/配置や処遇、人材育成等を目的として、全ての職員に対し人事評価を実施

子どもと未来の柏のために

放射線対策 NEWS NO.081

「放射線対策ニュース」は毎月1日号に掲載します

甲状腺超音波検査費用を一部助成します

保健所総務企画課☎7167-1255・FAX7167-1732

放射性ヨウ素の初期被ばくに対する市民の不安を軽減するため、甲状腺超音波検査費用を一部助成します。なお、この検査は現在の甲状腺の状態を知るためのもので、福島第一原子力発電所の事故による放射線の健康影響を評価するものではありません。

対 次の条件を全て満たすかた ▶ 事故当時と検査日に柏市に住民登録をしている(胎児の場合は母親) ▶ 平成4年4月2日～平成24年4月1日生まれ ▶ 甲状腺疾患で通院中でない※平成29年3月31日までに検査を受け、BかCの判定で経過観察中か治療中のかたは対象外

※年齢区分は検査日時時点の年齢。生活保護受給世帯のかたの市負担額は6,000円

申込期間/3月16日(金)まで※検査は3月31日(土)まで

実施医療機関/市立柏病院

受診方法

①受診券の申請=次のいずれかの方法で申請を※生活保護受給者は保護受給証明書が必要▶市のホームページで▶市のホームページから申込書をダウンロードし、必要事項を書いて、82円切手を貼った長形3号の封筒を同封して、〒277-0004柏下65-1 柏市保健所総務企画課へ郵送▶保健所総務企画課(ウェルネス柏3階)で直接申し込み

②検査予約=受診券を受け取った後、市立柏病院(☎7134-2000)へ電話で

他検査は一年度につき1人1回まで

検査費用

年齢区分	検査費用総額	市負担額	自己負担額
5歳	8,200円	3,000円	5,200円
6歳以上	6,820円	3,000円	3,820円

内部被ばく測定費用の一部を助成

保健所総務企画課☎7167-1255・FAX7167-1732

放射性物質による内部被ばくの状態を皆さん自身で確認できるよう、市では、ホールボディカウンターによる内部被ばく測定に要した費用の一部を助成しています※助成は1人1回限り

対 柏市に住民票があり、測定日に妊婦か高校生(相当年齢)以下のかた

◎詳しくは問い合わせを

放射性物質の検査結果 10月16日～11月13日検査分

■市内の農産物 圃農政課☎7167-1143	
☑[中央]カブ、キウイフルーツ[南部]サトイモ[手賀沼周辺]ダイコン、サツマイモ	検出下限値未満
■給食食材 圃学校保健課☎7191-7376	
☑クリ、ダイコン、ハクサイ、コメ、牛乳	検出下限値未満
■小・中学校(提供した給食1週間分) 圃学校保健課☎7191-7376	
☑自校調理14校、給食センター	検出下限値未満
■保育園(提供した給食1週間分) 圃保育運営課☎7128-5517	
☑公立・私立合計36園	検出下限値未満
■表記の説明	
☑=ゲルマニウム半導体検出器	
検出下限値=使用する検査機器で検出できる最小値のこと	
品目・学校名・検査方法などの詳しい内容は、市のホームページに掲載しています。私立幼稚園の検査結果も見ることができます	

ぶらっと 柏 さんぽ

第9回 南柏駅から歩く

このコーナーでは、広報紙担当の職員が柏市内のさまざまな場所を実際に歩いて気が付いた、珍しいものや歴史的なものなどを紹介します。新たな魅力探しに、健康づくりに、あなたも「柏さんぽ」してみませんか？

図広報広聴課 ☎7167-1175



詳しい地図はこちら

今号で取り上げられなかったスポットも掲載

① 新富げんきなひろば

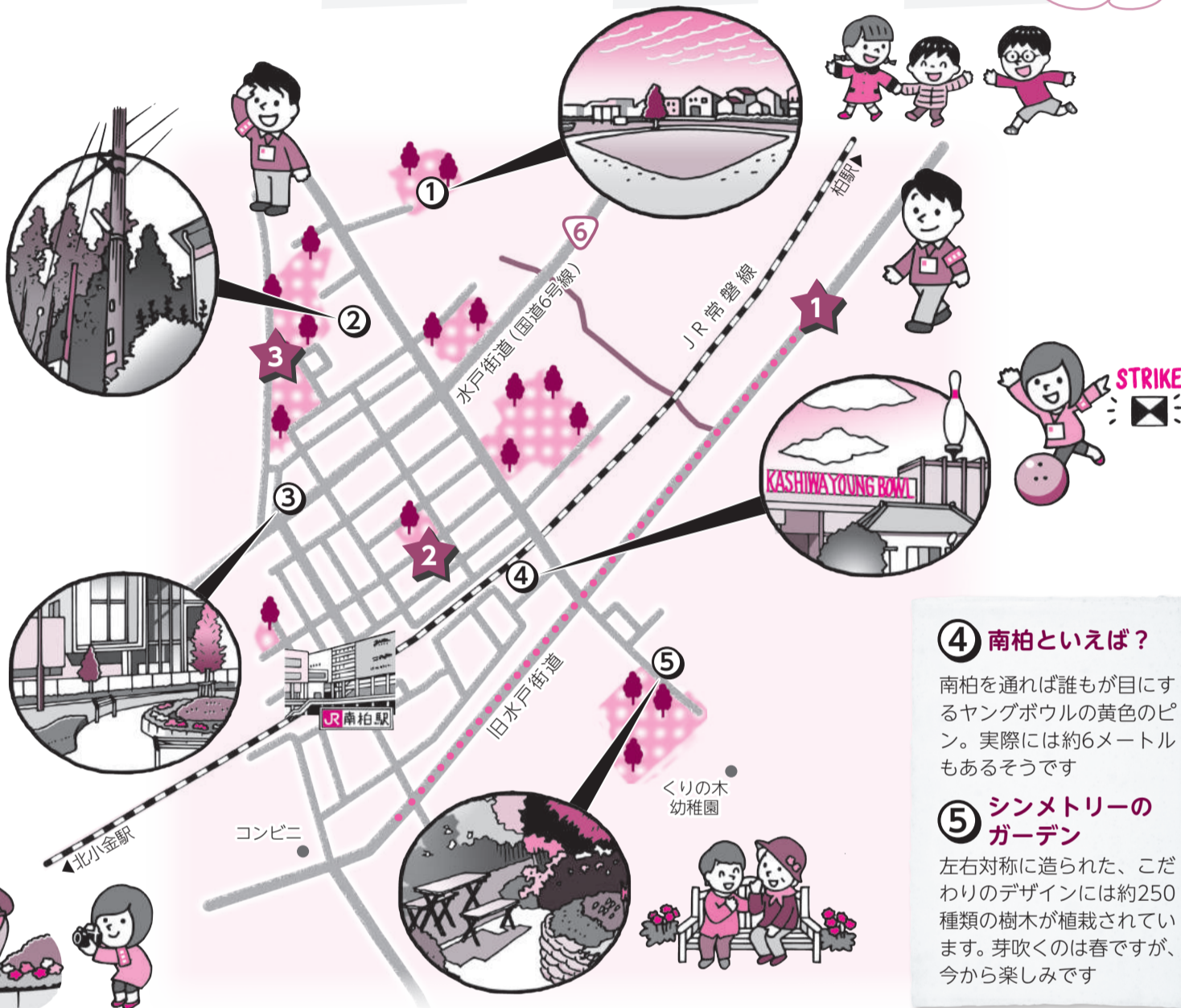
市民のかたから寄付された土地を整備した広場は、大きな原っぱが特徴。地域の子どもたちが「遊び場クリエイター」になって考えた広場のルールも掲示されています

② おしゃれな電柱

国道を越えると広がる閑静な住宅街。緑地に面した一区画で、樹木を装った電柱を発見！まるでテーマパークに迷い込んだかのような気分に

③ 地域で守る花壇

国道沿いといえば無機質な建物が立ち並ぶイメージを持ちますが、ここには小さいながらも存在感のある花壇がありました。地域のかたが保全する空間に目を癒やされます



④ 南柏といえば？

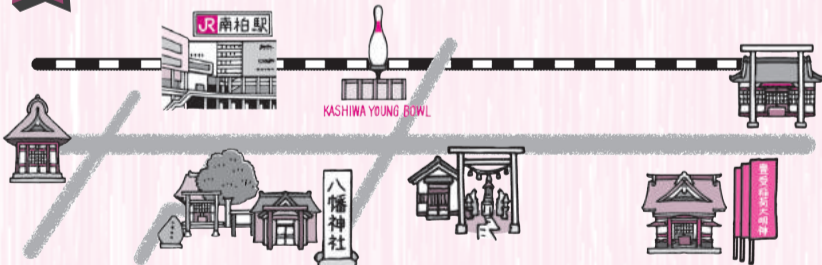
南柏を通れば誰もが目にするヤングボウルの黄色のピン。実際には約6メートルもあるそうです

⑤ シンメトリーのガーデン

左右対称に造られた、こだわりのデザインには約250種類の樹木が植栽されています。芽吹くのは春ですが、今から楽しみです

ぶらっカシ 注目スポット

1 旧水戸街道の神社巡り



▲左から、稲荷神社、八坂神社、八幡神社、別雷神社稲荷神社、豊受稲荷本宮、神明神社

江戸時代に造られた幹線道路である水戸街道(現・旧水戸街道)を歩くと、ここ南柏周辺の神社の多さに驚かされます。豊受稲荷本宮は、珍しい神仏習合のパワースポット。八幡神社は、鳥居と社の間に建物が建つ不思議な造り。稲荷神社は、歴史を感じるかやぶき屋根など、それぞれの趣を感じることができます。

2 さんぽの疲れもスッキリ？

50年以上の歴史を持ち、市内に残る唯一の銭湯「湯パーク南柏」は、昔ながらの煙突が目印。地域のかただけでなく、多くのかたが足を運んで利用しています。店主の杉山勇さんは「開業した頃は畑しかなかったんだよ」と当時の様子を話してくれました。



ウォーキング
リポース
遠赤外線
露天風呂
電気風呂
ボディマッサ
冷水風呂
ミスト

3 野馬土手

かつて軍馬育成のため設置された放牧場(小金牧)から、野馬が逃げないように作られた堀が今もはっきりと残っています。残された状態から「日本一の野馬土手」との呼び声も高い文化遺産を肌で感じてみませんか。足元に気を付けてさんぽしてくださいね。



広報紙担当の ぶらっカシ 体験記

新旧の水戸街道で 変わる街並み

柏駅の隣接駅として、その存在感を放つ駅周辺は、商業施設を中心としたビルやマンションが立ち並びます。そして、駅を挟む新旧水戸街道を渡ると街並みは一変し、戸建ての住宅街や野馬土手などの自然が広がるのも、ここ南柏の特徴でしょうか。

駅周辺のどこか懐かしさを感じつつも整備された地域と、周囲に広がる自然をさんぽしながら楽しんでください。

次回(1月1日号)は
新春特別企画
柏駅 から歩く
お楽しみに！



柏市 かわら版

●市等官公庁からのお知らせです ●費用で特に記載のないものは無料です

はがき・ファクスなどの記入内容
右記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

- ①希望する講座・催し名
- ②〒・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

お知らせ

証明書のコンビニ交付サービスを一部休止

税証明書の交付準備等に伴い、次の日程で休止します。

とき	休止になるサービス
12月5日(火)・15日(金) 午後7時以降	戸籍証明利用登録申請
12月16日(土)・17日(日)	戸籍証明利用登録申請、戸籍証明書等交付
12月18日(月) 終日	
12月24日(日)	全サービス
1月5日(金) 午後7時以降	戸籍証明利用登録申請
1月6日(土)・7日(日) 終日	

☎市民課 ☎7167-1128

障害があるかたに家具等転倒防止器具の費用を補助

☎ 次の条件を全て満たす、障害者だけの世帯(準ずる世帯を含む)のかた ▶ 1・2級の身体障害者手帳・療育手帳、1級の精神保健福祉手帳のうちいずれかを持っている ▶ 柏市に住居票があり、市内に在宅して施設等に入所・入院していない ▶ 市民税非課税

補助金額 / 1人1万円まで

◎申し込み方法など、詳しくは問い合わせを

☎ 障害福祉課 ☎7167-1136

昭和18年1月2日～昭和18年2月1日生まれのかたへ

後期高齢者医療被保険者証を送付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

➤ 12月中旬に発送予定です

昭和22年12月2日～昭和23年1月1日生まれの柏市国民健康保険利用のかたへ

1月から利用できる保険証(高齢受給者証)を交付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

➤ 12月中旬に発送予定です

☎ 保険年金課 ☎7191-2594

昭和28年1月2日～昭和28年2月1日生まれのかたへ

介護保険被保険者証を送付します。被保険者である証明であるとともに、介護サービスを利用するときなどに必要になります。大切に保管してください

➤ 12月下旬に発送予定です

☎ 介護保険課 ☎7167-1135

下水道が使えます

若柴字須賀井、十余字翁台・字翁原・字赤坂台の一部の区域2.93ヘクタールで、新たに公共下水道が使えます。

☎ 該当区域の図面を閲覧可

☎ 下水道経営課(市役所分庁舎1の1階) ☎7167-1409

非営利団体の活動を助成します

平成30年度の申請を受け付けます。助成はいつでも対象経費の10分の9です。

福祉活動団体等助成金

☎ 福祉活動を行っている非営利団体、福祉活動団体、ボランティア団体、当事者団体など

限度額 / ①ボランティア団体=5~20万円 ②当事者団体・福祉活動団体=10万円 ③地域課題解決に取り組む活動団体等=50万円

申請期限 / 12月26日(火)

☎ ①・②は法人格を持たない団体で、事前に団体登録が必要

◎応募資格・対象事業など、詳しくは柏市社会福祉協議会のホームページを確認を

☎ ①=ボランティアセンター ☎7165-0880 ②・③=同協議会 ☎7163-9000

柏市民公益活動育成補助金(たまご補助金)

☎ 次の条件を全て満たす市民公益活動団体 ▶ 平成30年4月1日現在で設立から5年に満たない ▶ 構成員が5人以上 ▶ 平成30年度中に事業が完了

限度額 / 20万円

申請期限 / 1月31日(水)

◎応募資格・提出書類など、詳しくは市のホームページを確認を

☎ 市民活動サポートコーナー ☎7163-1143・協働推進課 ☎7167-0941

柏市住民福祉大会

☎ 12月9日(土)午後1時~4時

☎ アミュゼ柏

☎ 先着50人

☎ ▶ 福祉関係者の式典表彰 ▶ 水の輪 夢コンサート ▶ 作品展

☎ 当日、会場へ直接

☎ 柏市社会福祉協議会 ☎7163-9000

冬の交通安全運動

☎ 12月10日(日)~19日(火)

☎ スローガン/気のゆるみ 一杯だけが命とり

重点目標 / ▶ 飲酒運転の根絶 ▶ 子どもと高齢者の安全な通行の確保と高齢運転者の交通事故防止 ▶ 夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗車中の交通事故防止 ▶ 全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

☎ 交通施設課 ☎7167-1304

12月4日(月)~10日(日)は人権週間

人権週間の啓発展示

☎ 12月4日(月)~8日(金)

☎ 市役所本庁舎1階ロビー

☎ 柏レイソルの選手によるメッセージフラッグ、柏人権擁護委員の活動紹介、子どもの人権ポスターなど

人権擁護委員による特設相談

いじめや虐待、家庭問題など、人権に関わる困り事をご相談ください。相談は無料で秘密は守られます。

☎ 12月5日(火)午前10時~午後3時

☎ 市役所本庁舎3階相談室

☎ 当日、会場へ直接

☎ 広報広聴課 ☎7167-1119

あけぼの山農業公園 加工実習館の利用を一部制限

1月5日(金)~5月31日(木)はみそ作りのため、加工実習館の利用を一部制限します。この期間、みそ作り以外で利用するかたは、同公園へお問い合わせください。

☎ あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

講座・講演

介護教室

☎ 12月16日(土)午前10時~正午

☎ 市内在住のかた、先着25人

☎ 負担の少ない介助方法を学びます

☎ 12月4日(月)午前9時から、介護老人保健施設はみんぐへ電話で

☎ ☎ はみんぐ ☎7134-0660

成年後見制度を学ぶ

成年後見制度等相談会

☎ 12月16日(土)午前9時~正午

☎ 市内在住か、福祉関係で市内在勤のかた、先着9組

☎ 司法書士による個別相談

知って安心! 成年後見制度

☎ 12月20日(水)午後2時~4時

☎ 市内在住のかた、先着50人

☎ 司法書士と市民後見人から学びます

《共通》

☎ いきいきプラザ

☎ 12月1日午前9時から、かしわ福祉権利擁護センターへ電話で

☎ 同センター ☎7163-7676

公開される審議会等		※傍聴希望者は当日5分前までに、会場へ直接		
名称	とき	ところ	定員	問い合わせ
柏市健康福祉審議会高齢者健康福祉専門分科会	12月21日(木)午前10時~正午	ウェルネス柏4階大会議室	各先着5人	高齢者支援課 ☎7168-1996
柏市都市景観デザイン委員会	12月21日(木)午後3時30分~5時	第1・2会議室(市役所分庁舎2の2階)		都市計画課 ☎7167-1144

講演会「地域でつくる地域のための体験プログラムづくり」

時所 ▶ 12月17日(日)・1月12日(金)午後6時~8時=手賀近隣センター ▶ 12月18日(月)午後6時30分~8時30分=パレット柏

☎ 各日先着40人

☎ 自然体験や民泊の視点からみた手賀沼エリアの可能性について

☎ 自然体験学校理事長・若林伸一さん

☎ 12月4日(月)午前9時から、紙面右上の必要事項と希望日を書いて、手賀沼アグリビジネスパーク事業推進協議会へ ☎7193-3302するか同協議会のホームページで

☎ 講演会后、懇親会あり ※費用別途

☎ 同協議会 ☎7193-0331・農政課 ☎7167-1143

フレイルサポーター養成講座

健康長寿のサポーターとして、フレイルチェックを行う活動をしてみませんか。

☎ 1月11日(木)・12日(金)午後1時~4時(計2回)

☎ いきいきプラザ

☎ 30人

☎ 東京大学高齢社会総合研究機構教授・飯島勝矢さんほか

☎ 運動ができる服装・靴、筆記用具

☎ 12月26日(火)までに、はがきに紙面右上の必要事項を書いて、〒277-0005 柏5丁目8-12 柏市社会福祉協議会ボランティアセンターへ郵送(必着)・ ☎7165-1355するか ☎kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jpで ※応募者多数の場合は抽選

☎ ボランティアセンター ☎7165-0880

保育士・幼稚園教諭向け 復職支援講習会

☎ 1月20日(土)午後1時~2時・午後2時~3時

☎ 柏の葉カンファレンスセンター(若柴)

☎ 保育士・保育教諭・幼稚園教諭の資格を持つかた、各回先着30人

☎ 講座「今の保育園・幼稚園事情~もう一度先生と呼ばれること~」

☎ 12月4日(月)午前9時から、保育運営課へ電話するか市のホームページで

☎ キッズスペースあり

☎ 保育運営課 ☎7128-5517

健康ガイド 12月

☎=予約制
ウ柏=ウェルネス柏

夜間・休日に急病になったら

▶ 夜間…内科・小児科 ☎7163-0119 ※音声案内
▶ 日曜日・祝日…歯科 ☎7164-8114 (午前9時45分~正午) 歯科以外 ☎7163-0119 ※音声案内

保健所地域健康づくり課 ☎7167-1256・1257

かしわ 21日(木)午後1時30分~3時、
歯科 歯並びに関する相談。
相談室 当日、会場へ直接

医療安全支援センター(保健所総務企画課内) ☎7167-1775

医療安全 (月)~(金)午前9時~正午・午後1時~3時

保健所保健予防課 ☎7167-1254

こころの健康相談 ☎ 7日(木)・19日(火)午後2時~4時、ウ柏。心の病などで悩んでいるかた、家族。精神科医による相談

アルコール酒害教室・アルコール悩みごと相談 ☎ 酒害教室=5日(火)、悩みごと相談=12日(火)、いずれも午後2時~4時、ウ柏。本人・家族

アルコール家族教室 18日(月)午後1時30分~3時30分、ウ柏。家族のかただけ

HIV等検査・相談 ☎ 3日(日)午前9時~10時30分・18日(月)午後1時~2時、ウ柏 ※1月14日(日)・29日(月)の検査も予約可

保健福祉総務課 ☎7167-1131

柏献血ルーム(柏2丁目) 400ml(200ml)献血=午前10時~午後1時・午後2時~5時30分、成分献血=午前10時~正午・午後2時~5時。16~64歳の健康なかた。60~64歳で献血をしたかたの場合は69歳まで

クリスマスキャンペーン 25日(月)までに献血にご協力いただいたかたにプレゼントを進呈 ※なくなり次第終了

保健所衛生検査課 ☎7167-1268

飲用井戸の水質検査 ☎ 12日(火)午前9時~11時、ウ柏。検査は有料

●申し込み・問い合わせなどは、各施設の開館時間をお願いします



はがき・ファクスなどの記入内容

右記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

- ①希望する講座・催し名
②〒・住所
③氏名(ふりがな)
④年齢
⑤電話番号

ミニ門松作り講習会

時 12月19日(火)午前9時30分～午後4時
所 市内在住・在勤のかた、先着20人
内 本格的なミニ門松一対を作ります※完成品は持ち帰り
費 2,000円
用 筆記用具、エプロン、木ばさみ、弁当
時 12月2日(土)午前9時から、あけぼの山農業公園へ電話か直接
所 園 あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

かしわ創業塾

時 1月14日～2月25日の毎週日曜日午前10時～午後5時(2月11日・18日を除く。計5回)
所 柏商工会議所(東上町)
内 市内で創業を検討しているか創業間もないかた、先着24人
費 5,000円
時 12月4日(月)午前9時から、柏商工会議所のホームページからダウンロードした申込書に必要事項を書いて、同会議所へ
所 7162-3323するか電話で
所 同会議所 ☎7162-3305・商工振興課 ☎7167-1141

柏市文化連盟講演会「漢方と身近な薬草」

時 1月26日(金)午後2時30分～4時30分
所 アミュゼ柏
内 市内在住・在勤のかた、70人
時 1月15日(月)までに、往復はがきに紙面右上の必要事項を書いて、〒277-0012桜台12-12 河村満男へ郵送で(当日消印有効)※応募者多数の場合は抽選
所 柏市文化連盟企画委員会(河村) ☎7163-0929・文化課 ☎7191-7403

催し

詩画家・星野富弘の世界

手足の自由を失いながらも筆を口にくわえ絵や文をつづる星野さんの、生きる喜びに満ちた世界に触れてみませんか。
①花の詩画と樹脂粘土 野の花・野草アート展
時 12月7日(木)～19日(火)午前10時～午後6時
②講演会・コンサート
時 12月10日(日)午後2時～4時
内 ▶富弘美術館館長・聖生清重さんによる記念講演「感動は生きる力 星野富弘『その人』と詩画作品」▶Olive(オリーブ)によるスペシャルコンサート※午前9時30分前から整理券を配布
《共通》
所 ①=市民ギャラリー(パレット柏) ②=パレット柏
時 当日、会場へ直接
所 園 パレット柏 ☎7157-0280

Trio MVP

笑顔のクリスマスコンサート

時 12月22日(金)午後6時30分～8時30分
所 先着200人
内 マリンバ(M)・ビブラフォン(V)・ピアノ(P)の3人による演奏
費 3,300円(前売り2,800円等、割引制度あり)
時 12月2日(土)午前9時から、アミュゼ柏へ電話か直接
所 園 アミュゼ柏 ☎7164-4579

フロンティアニューイヤーコンサート

時 1月14日(日)午後3時～5時30分
所 市民文化会館大ホール
内 柏・流山・我孫子各市在住のかた、

市内で事業を営んでいるかたへ 「償却資産」は1月31日(水)までに申告を

償却資産とは、会社や個人で営む事業のために用い、減価償却している資産です。土地・家屋と同様に固定資産税が課税されますが、所有者が申告する必要があります。

主な償却資産例 ※例は一部です。詳しくはお問い合わせください

- アパートのオーナー
飲食店・小売店
自転車置き場、屋外給排水設備、屋外電気設備、植栽工事、ソーラーパネル、看板、外灯、フェンス、路面舗装(駐車場等)、オーナーが設置したエアコンなど
厨房設備・業務用冷蔵庫、レジ設備、陳列棚、店舗内のテーブル・椅子、テナントが施行した内装工事など

申告方法 1月31日(水)までに、資産税課(市役所本庁舎2階)で配布する申告書に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所資産税課へ郵送(必着)するか直接持参※申告書や手引きは、市のホームページからダウンロード可。税の軽減制度あり。詳しくは問い合わせを

1,300人※未就学児同伴不可
出演者/新日本フィルハーモニー交響楽団、大友直人(指揮者)
時 12月13日(水)までに、往復はがきに紙面右上の必要事項と職業を全員分書いて、〒277-8539新十倉二5 三協フロンティアコンサート事務局へ郵送で(当日消印有効)※応募は1人1通、1通につき2人まで。応募者多数の場合は抽選
所 同事務局 ☎7133-6666・文化課 7191-7403

求人

①学校図書館指導員②理科教育支援員③小学校外国語活動支援員

内 ①=図書館や学校図書館等の勤務・ボランティア経験があるかた②=理系学部を卒業し、理科の実験観察に詳しいかた③=英語でのコミュニケーションができるかた※いずれも若干名
勤務場所/市内の①・②=小・中学校③

=小学校(採用決定後に勤務校を決定)
勤務時間/①=週3～5日。1日5時間②=週4日。1日4.5時間③=週3～5日。1日6時間※いずれも月～金曜日
勤務内容/①=授業支援や選書・蔵書管理、パソコンによる文書作成など②=理科の授業支援、実験・観察の準備、理科室等の環境整備③=外国語教育の授業支援
賃金(時給)/①=1,040円②・③=1,200円※交通費は別途支給
時 12月22日(金)までに、写真を貼った履歴書と、①=82円切手を貼った返信用封筒、②=「理科好きな子どもを増やすためにできること」③=「小学校外国語教育に私ができること」をテーマにした小論文(いずれもA4縦用紙に横書きで1枚)を、〒277-8503 柏市教育委員会指導課へ郵送(必着)するか直接持参を(沼南庁舎2階)
選考方法/書類と面接※①は筆記試験あり
所 指導課 ☎7191-7369

かわら版は次の面に続きます

市民の相談室

●相談日・予約受付日が祝・休日、年末年始に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、詳細は事前にご確認ください

Table with columns for consultation type (e.g., Legal, Tax, etc.), location, and contact information. Includes a section for '予約が不要な相談' (No reservation required consultations).



はがき・ファクスなどの記入内容

右記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

- ①希望する講座・催し名
- ②〒・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

求人(続き)

ペアレントトレーニング等
スタッフ(臨時職員)

④ 次の条件を全て満たすかた、1人▶臨床発達心理士・臨床心理士の資格がある▶子どもの発達等に関するグループワークの講師や相談業務等の経験がある▶パソコンの基本操作ができる▶木・金曜日に勤務できる

勤務場所/こども福祉課
勤務内容/子育て中の親を対象とした講座や支援を行うための業務など
勤務時間/午前9時～午後3時(1日5時間。週1・2日程度)※出勤日は応相談
勤務期間/4月1日(日)～平成31年3月31日(日)

賃金(時給)/2,590円※交通費は別途支給

⑤ 12月22日(金)までに、写真を貼った履歴書、資格証明書の写し、「これまでの経験から、ファシリテーターとして必要な技術について」をテーマとした800字以内の小論文(様式自由)を〒277-8505 柏市役所こども福祉課へ郵送(必着)するか直接持参を(市役所別館3階)

選考方法/書類と面接
⑥ こども福祉課 ☎7167-1458

療育相談員(非常勤)

④ 相談支援専門員の資格があるか、県が行う相談支援専門員資格取得の受講要件を満たしているかた、1人

勤務場所/こども発達センター
勤務内容/障害児の相談支援、利用計画の作成など

勤務時間/午前9時～午後5時(週2日程度)※勤務開始日は応相談

賃金(日給)/1万1,200円※交通費は別途支給
選考方法/書類と面接

④ 12月20日(木)までに、写真を貼った履歴書と職務経歴書を〒277-0004柏下65-1 こども発達センターへ郵送(必着)するか直接持参を(ウェルネス柏3階)
選考方法/書類と面接
⑥ こども発達センター ☎7128-2223

小・中学校の用務員(臨時職員)

④ 心身ともに健康で、学校内の美化作業に意欲があるかた、35人程度

勤務内容/草木・花壇の手入れ、除草、清掃、簡単な修繕、来客対応など
勤務時間/1日7.5時間(週2・3日)※長期休業期間中については応相談

採用日/4月1日(日)
賃金(時給)/1,010円※交通費は別途支給

⑤ 12月15日(金)までに、写真を貼った履歴書に応募動機を書いて、〒277-8503 柏市教育委員会教職員課へ郵送(当日消印有効)するか直接持参を(沼南庁舎2階)

選考方法/書類と面接
⑥ 教職員課 ☎7197-1115

学校事務補助員(臨時職員)

④ パソコンの操作ができるかた、10人程度

勤務場所/市内の小・中学校
勤務内容/学校徴収金のパソコンによる会計事務、ワード・エクセルによる書類作成、事務室受付・電話対応など

勤務時間/午前9時30分～午後3時15分(1日5時間。週5日か週3日)

採用期間/4月1日(日)～9月30日(日)※更新あり
賃金(時給)/890円※交通費は別途支給

⑤ 12月15日(金)までに、写真を貼った履歴書に応募動機を書いて、〒277-8503 柏市教育委員会教職員課へ郵送(当日消印有効)するか直接持参を(沼南庁舎2階)

選考方法/書類と面接
⑥ 教職員課 ☎7197-1115

児童センターの臨時職員

職種・人数/児童厚生員、1人
④ 次のいずれかに該当するかた▶保育士が幼稚園を含む教諭、社会福祉士の資格がある▶児童福祉施設の職員を養成する学校などを卒業している

勤務場所/市内の児童センター関係施設
勤務内容/乳幼児や青少年・保護者を対象とする児童館業務、地域ぐるみの児童育成支援のためのコーディネート業務

勤務時間/午前9時～午後5時(月10日程度)※土・日曜日、祝日を含む。勤務開始日は応相談

賃金(時給)/1,180円※交通費は別途支給

⑤ 12月12日(火)までに、しこだ児童センターへ電話で

選考方法/書類と面接
⑥ しこだ児童センター ☎7145-2522

健康

スポーツ推進委員東部支部
「スポーツ教室」

④ 12月10日、2月4日・11日の各日曜日午前9時～11時30分

⑥ 柏第五小学校
種目/ショートテニス・風船バレー・ふわどっちなどのニュースポーツ

④ 市内在住・在勤・在学で小学生以上のかた※小学3年生以下は保護者同伴

⑥ 運動ができる服装・靴(室内用)、タオル、飲み物

⑤ 当日、会場へ直接
⑥ 中野 ☎7139-8420・スポーツ課 ☎7191-7399

シニア

介護予防のための「スマイル講座」

④ 12月21日(木)午後1時～2時

⑥ 市内在住で60歳以上のかた、先着40人
④ 脳トレ・姿勢改善・呼吸法など

⑥ 運動ができる服装、タオル、飲み物
⑤ 当日、会場へ直接
⑥ 柏寿荘 ☎7131-9511

ほのぼのプラザますおの講座

① みんなで歌って、からだ元気!
④ 1月11日(木)午前9時45分～11時45分

⑥ 歌いながら体を動かし、心も体もほぐします

② 転ばないからだづくり(ロコモ予防講座)
④ 1月17日～2月14日の毎週水曜日午前10時～正午(計5回)

⑥ 下半身を強化し、バランス力を鍛える体操を学びます

③ 誰でもできる呼吸と体操
④ 1月18日～2月1日の毎週木曜日午前10時～11時30分(計3回)

⑥ 呼吸法を中心とした体操で心身のバランスを整えます

④ 毎日実施・パソコン体験
⑥ 開館日の午前9時～10時30分・午前10時30分～正午・午後1時30分～3時・午後3時～4時30分

⑥ ボランティア講師による個別指導

⑤ 12月のパソコン講座

日にち	内容
12月7日(木)	パソコンとプロジェクターによるミニ講演「ウイスキーあれこれ～スコッチを中心に～」
12月14日(木)	写真取り込みからワードで年賀状作成
12月21日(木)	プリントスクリーンを使ってPC操作法を記録しよう

※いずれも午後1時15分～2時45分

《共通》

④ ▶市内在住で60歳以上のかた、①=30人②=18人④=各回先着2人⑤=各先着20人▶③=体力の低下を感じるかた、20人

⑥ ④・⑤=筆記用具※ノートパソコン持ち込み可

⑤ ▶①=12月10日(日)②・③=12月12日(火)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザますおへ郵送(必着)で※応募者多数の場合は抽選▶④=当日午前8時30分から、ほのぼのプラザますおへ電話で⑤=当日、会場へ直接

⑥ ⑥ ほのぼのプラザますお ☎7170-5570

いきいきプラザの介護予防講座

フレイルチェック体験講座
④ 1月16日(火)午後1時30分～3時30分

⑥ 東京大学が開発したフレイルチェックで健康増進のヒントをつかみます

⑥ 運動ができる服装・靴、筆記用具
孫の心をつかめる!動く昆虫のクラフト講座

④ 1月19日(金)午前9時30分～11時30分
⑥ 世代間交流に役立つクラフトを作ります

《共通》

⑥ いきいきプラザ

④ 市内在住で60歳以上のかた、各20人
⑤ 1月4日(木)までに、はがきに紙面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市社会福祉協議会ボランティアセンターへ郵送(必着)・FAX 7165-1355するか ☎kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jpで※応募者多数の場合は抽選

⑥ ボランティアセンター ☎7165-0880

中央公民館の
パソコン講座

※会場は中央公民館。対象は市内在住・在勤のかた。費用は各100円。OSはWindows7で、Office2013・インターネットエクスプローラ11を使用。講師はパソコンボランティア

講座名	とき	対象	内容
①画像編集 応用講座	12月15日(金)・16日(土) 午前9時30分～午後0時30分(計2回)	パソコンの基礎知識を十分に理解しているかた、20人	写真の編集テクニックを活用したさまざまな応用・創作で楽しみを広げます
②エクセル 基礎講座	12月19日(火)・26日(火) 午前9時30分～午後0時30分(計2回)	パソコンの基礎的操作・文字入力ができるかた、20人	データ入力の基本を学び、関数を使って合計・平均を出したり、グラフや同窓会名簿を作ったりします

申し込み
①=12月7日(木)②=12月11日(月)までに、講座ごとに往復はがきに紙面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ郵送で(必着)※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は抽選。今年度、各講座を受講したことがないかたを優先。手話通訳や要約筆記が必要なかたは申込時に記入を

⑥ 中央公民館 ☎7164-1811

かしわ元気塾

毎月1回市民の皆さんを元気にする講座を開催します。

あなたの心を鍛えましょう
～上手にストレスを発散するには?～

④ 1月20日(土)午後2時～4時
⑥ 柏地域医療連携センター
⑥ 200人

⑥ ストレスなどに関する講演、川柳について学んで楽しみます

⑤ 12月22日(金)までに、はがきに紙面右上の必要事項(参加者全員分)を書いて、〒277-0845豊四季台1丁目1-118 柏市役所地域医療推進課へ郵送(必着)・FAX 7197-1511・☎ info-chkry@city.kashiwa.chiba.jpするか直接※応募者多数の場合は抽選
⑥ 地域医療推進課 ☎7197-1510

団体・サークル
の催し

●市民団体やサークルからの情報を掲載しています

■年末調整実務講座
④ 12/12の13時30分～16時30分
⑥ 先着10人 ☎3,000円
(会員は無料) ⑥ 柏商工会議所(東上町) ☎7162-3305

■フラワーズコンサート 懐かしの童謡・抒情歌を歌う
④ 12/15の13時30分～16時 ⑥ アミューゼ柏 ⑥ 無料 ⑥ ふち ☎090-1707-4594

■21楽楽会陶芸展
④ 12/19～23の9時～17時(12/19は13時から、12/23は16時

まで) ⑥ 県プラ ⑥ 無料 ⑥ 小住(こすみ) ☎7133-5359

■アクティブに生きる!ために
④ 12/12の13時30分～15時30分 ⑥ 県プラ ⑥ 講演「60代からのスマートライフ」 ⑥ 無料 ⑥ 要予約 ⑥ ほのぼの研究所(田口) ☎7172-6129

■家計相談支援員募集&研修
④ 12/19の10時～17時 ⑥ サポートハウス光ヶ丘(東中新宿) ☎2,000円 ⑥ 要予約 ⑥ 竹中 ☎090-2638-4587

■墨彩で年賀状を描きませんか
④ 12/14の13時30分～15時30分 ⑥ 県プラ ⑥ 初心者歓迎 ⑥ 1,000円 ⑥ 藤田 ☎7145-2362

■介護セミナー「プロに学ぶ介護技術・介護の考え方」
④ 1/12・2/9の13時30分～17時 ⑥ パレット柏 ⑥ 無料 ⑥ 要予約 ⑥ ACOBA柏事業所(板井) ☎7181-9701

「サークル会員募集」コーナーは毎月15日号に掲載します

●市等官公庁からのお知らせです ●費用で特に記載のないものは無料です
●申し込み・問い合わせなどは、各施設の開館時間をお願いします

はがき・ファクスなどの記入内容

右記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

- ①希望する講座・催し名
②〒・住所 ④年齢
③氏名(ふりがな) ⑤電話番号

キッズ

千葉ロッテマリーンズ野球教室

時 12月17日(日)午後1時45分～3時45分
所 JR東日本野球部柏野球場(布施)
回 市内在住・在学の小学6年生、先着150人
回 千葉ロッテマリーンズの選手による技術指導
持 グローブ、ユニフォーム、スパイク(雨天の場合は運動靴)
申 12月4日(月)午前9時から、協働推進課へ電話で
備 どなたでも見学可。駐車場の台数に限りあり。可能な限り乗り合わせを
回 協働推進課 ☎7167-1133

親子もちつき体験

時 12月23日(土)・24日(日) ▶午前の部=午前10時～正午 ▶午後の部=午後1時30分



児童センターへ行こう!

しこだ児童センター ☎7145-2522

●ツインズ～多胎児のつどい～
双子ちゃん・三つ子ちゃんのママ・パパ集まれ! 自由に遊びながらおしゃべりします
時 12月5日(火)・19日(火)午前10時～11時30分
回 多胎児と保護者、先着15組
申 当日、会場へ直接
●うたってあそぼう
地域のかたと一緒に、童謡や季節の歌を歌ったり、手遊びをしたりします
時 12月6日(水)午前10時50分～11時20分
回 乳幼児と保護者、先着50人
申 当日、会場へ直接
●ファミリー day アルペジオ「ファミリーコンサート」
フルートとバイオリンのアンサンブルを楽しみます。終了後、楽器に触ることが出来ます
時 12月16日(土)午前11時～正午
回 どなたでも(未就学児は保護者同伴)、先着30人
申 当日、会場へ直接

●ママのぼけっとおはなし会
クリスマスツリーを飾ろう、クリスマスの手遊び、わらべ歌など
時 12月21日(木)午前11時～11時40分
回 幼児と保護者、先着30組
申 当日、会場へ直接
●釜のめし・おもちゃ図書館
障害のある子もない子も手作りおもちゃで一緒に遊びます
時 12月24日(日)午前10時～正午、午後1時～3時
回 どなたでも(未就学児は保護者同伴)
申 当日、会場へ直接

豊四季台児童センター ☎7144-5363

●はぐはぐスペシャル みんなで楽しいクリスマス
親子でクリスマス飾りを作ったり、歌を歌ったり、触れ合い遊びをしたりして楽しみます
時 12月13日(水)午前11時～11時50分
回 幼児と保護者、先着20組
申 当日、会場へ直接

～3時30分(いずれか1回)
回 市内在住・在勤の親子、各回先着9組
回 柏産餅米で機械と臼・きねを使った餅つきをします※完成品約3.5キログラムを持ち帰り
費 1組2,000円
回 餅を入れる箱・盆、エプロン、三角巾、子どもの上履き
時 12月2日(土)午前9時から、あけぼの山農業公園へ電話か直接
回 回 あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

親子の絆づくりプログラム “赤ちゃんがきた!”

時 1月12日～2月2日の毎週金曜日午前9時30分～11時30分(計4回)
所 アミュゼ柏
回 平成29年8月3日～11月12日生まれの乳児と初めて子育てをしているお母さん、先着16組
回 育児の知識や親の役割などを学びながら、お母さん同士が交流します
費 1組750円
申 12月5日(火)午前10時から、しこだ児童センターへ電話で
回 しこだ児童センター ☎7145-2522

永楽台児童センター ☎7163-4050

●あつまれ! チビッコクリスマス会
親子でクリスマスの飾りを作ったり、歌を歌ったりして楽しみます
時 12月13日(水)午前10時～11時
回 乳幼児と保護者、先着20組
申 当日、会場へ直接
●季節の折り紙
サンタクロースやツリー飾りを作ります
時 12月16日(土)午後1時30分～3時30分
回 幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着15人
申 当日、会場へ直接
●クリスマスツリーケーキを作ろう
スポンジケーキを焼き、ツリー型にしてお菓子でデコレーションを楽しみます
時 12月17日(日)午前9時30分～午後0時30分
回 小学生、先着15人
費 200円
申 12月2日(土)午前10時～ ☎

子ども図書館 12月前半の催し

午前中催しがない日は、午前10時30分から「子ども図書館おはなし会」あり	
とき	催し
2日(土)午前11時～11時30分	読み聞かせ・パネルシアター・紙芝居・手遊びなど
3日(日)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
3日(日)午後2時～2時30分	ハンドベル演奏
6日(水)午前10時30分～11時	簡単な季節の製作・読み聞かせ・親子遊び・ペープサートなど
9日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
10日(日)午前11時～11時30分	読み聞かせ・手遊び・パネルシアター
10日(日)午後2時30分～3時	ハーモニカ合奏「ハーモニカと一緒に歌と手遊び」
12日(火)午前10時30分～11時	読み聞かせ・手遊びなど
14日(木)午前10時30分～11時	読み語り・わらべうた・手袋人形・手遊びなど
※当日、会場へ直接。「ちょっと大きい子」=4歳以上向け 回 子ども図書館 ☎7108-1111	

ピヨピヨ親子ショートテニス教室

時 12月23日(土)午前10時20分～正午
所 吉田記念テニス研修センター(花野井)
回 テニス経験がない3歳～小学生と保護者、先着80組
費 1組500円
回 運動ができる服装・靴、タオル、着替え
時 12月1日(日)午前11時から、同センターへ電話で
回 同センター ☎7134-3030・協働推進課 ☎7167-1133

ペアレント・プログラム

時 1月16日・23日、2月6日・20日、3月6日・13日の各火曜日午前10時～11時10分(計6回)
所 中央公民館
回 3～6歳児の保護者、先着12人
回 子どもをほめるポイントのを見つけ方を学び、子育てのヒントにします
申 12月5日(火)午後2時から、しこだ児童センターへ電話で
回 しこだ児童センター ☎7145-2522

小学生あつまれ! バリアフリーお楽しみ会

時 12月26日(火)午後1時30分～4時
所 教育福祉会館
回 市内在住・在学の小学生、30人(小学3年生以下は保護者同伴) ※保護者の参加可
回 パラリンピック種目「ボッチャ」などを通して、障害のあるかたと交流します
申 12月13日(火)までに、はがきに紙面右上の必要事項を書いて、〒277-0005 柏5丁目8-12 柏市社会福祉協議会ボランティアセンターへ郵送(必着)・FAX 7165-1355するか ☎kvc@kashiwa-shakyo.or.jp ※応募者多数の場合は抽選
回 ボランティアセンター ☎7165-0880

0歳からのおたのしみ劇場

時 12月27日(水)午前10時～10時30分
回 乳幼児と保護者、先着15組
回 親子で楽しむ絵本の読み聞かせや体操をします
申 当日、会場へ直接
回 回 パレット柏 ☎7157-0280



※特に記載がないものは会場・申し込み・問い合わせともに各施設へ

高柳児童センター ☎7190-1348

●カプラのじかん
手のひらサイズの薄い積み木で家や橋、滝作り挑戦します
時 12月16日(土)午後2時～3時30分
回 どなたでも(未就学児は保護者同伴)、先着30人
申 当日、会場へ直接
●わくわくスペシャル クリスマス
クリスマスにちなんだゲームや手遊びを親子で楽しませます
時 12月21日(木)午前11時30分～正午
回 乳幼児と保護者、先着20組
申 当日、会場へ直接

●グーチョコキパーおはなし会
スライド「すてきな三にんぐみ」など
時 12月19日(火)午後3時～3時50分
回 幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着80人
申 当日、会場へ直接

光ヶ丘遊戯室(光ヶ丘近隣センター内) ☎7170-7600(午前9時～正午・午後1時～5時)

●ママのぼけっとおはなし会
クリスマスツリーを飾ろう、クリスマスの手遊び、わらべうたなど
時 12月14日(木)午前11時～11時40分
回 幼児と保護者、先着20組
申 当日、会場へ直接

子ども健康ガイド 12月 予約制 ウ柏=ウエルネス柏 保セ=保健センター 近セ=近隣センター

夜間・休日に急病になったら ▶夜間…内科・小児科 ☎7163-0119 ※音声案内
▶日曜日・祝日…歯科 ☎7164-8114 (午前9時45分～正午) 歯科以外 ☎7163-0119 ※音声案内

保健所地域健康づくり課 ☎7167-1256・1257

▶育メン編=9日(土)午前9時30分～11時40分・午後1時30分～3時40分。初めての出産を迎える夫婦、各27組 ▶子育て・栄養編=11日(月)午後1時15分～3時30分。初めての出産を迎えるかた ※いずれもウ柏
▶新生児・産婦訪問=生後2カ月までの赤ちゃんがいる全ての家庭に保健師・助産師が訪問し、赤ちゃんの健康状態の観察や体重測定・育児相談などを実施 ※母子健康手帳別冊の「出生連絡票」の提出を
▶こんにちは赤ちゃん訪問=新生児・産婦訪問を受けていない、生後4～5カ月の乳児がいる家庭に保健師・看護師が訪問
推進員の赤ちゃん訪問 生後3～4カ月の乳児がいる家庭に柏市民健康づくり推進員が訪問し、地域の子育て情報等を提供
▶前期(生後4～6カ月)=18日(月) ▶後期(生後9～11カ月)=15日(金) ※いずれも午前10時30分～11時30分、中央保セ。各月齢児の保護者。母子健康手帳・筆記用具の持参を ※保育・試食なし。乳児同伴の場合はバスタオルの用意を
発達支援相談 15日(金)午後2時～4時40分、ウ柏。児童精神科医師・保健師等による、発達の気掛かりなお子さんに関する相談(1人40分間)

通知が届いていない場合はご連絡を
▶1歳6カ月児健診(平成28年5月生まれ) ▶3歳児健診(平成26年6月生まれ)
▶2歳の歯☆ピカランド(平成27年12月生まれ) ▶フツ化物歯面塗布(平成27年6月生まれ)

※8面の「健康ガイド」でも健康相談等の案内を掲載

今号の「Kashiwa Photo Diary-柏写真日記-」はお休みします。市ホームページのかしわフォトニュースでは、さまざまな出来事を写真付きで掲載しています。



QRコード



かしわ

平成29年(2017年)
No.1542

市内人口

421,184人(前月比360人増)
●男 209,050人 ●女 212,134人
●世帯数 182,609世帯(前月比227世帯増)
(29.11.1 現在)

柏の情報をスマホで!
無料宅配やメール
配信サービスの
申し込みも



QRコード

2017
December

12.1~



かしわイベントカレンダー

※天候により中止となる場合あり。情報は11月22日現在 料…有料 申…申し込みが必要なもの

日	月	火	水	木	金	土
26	27	28	29	30	1 ●MONOづくりマルシェ in アリオ柏(9:00~。セブンパークアリオ柏)	2 ●柏レイソルホームゲーム PICK UP! ●かしわ環境フェスタ2017(11:00~。イオンモール柏) ●フットサル・トルエーラ柏ホームゲーム(中央体育館)
3	4 ●人権週間の啓発展示(P8参照)	5	6 ●詩画家・星野富弘のアート展(P9参照)	7	8	9 ●柏市場市民感謝デー(8:00~) ●柏市住民福祉大会(P8参照) ●フルベジツーツリズム(P3参照) ●音楽とアートでパラリンピックを応援しよう!(P4参照)
10 ●星野富弘アート展記念講演会・スペシャルコンサート(P9参照) ●フルベジツーツリズム(P3参照) ●スポーツ教室(P10参照)	11	12	13	14	15	16 ●フットサル・トルエーラ柏ホームゲーム(中央体育館)
17 ●フリーマーケット&年末バザー(10:00~。長全寺)	18	19 ●ミニ門松作り講習会(P9参照)	20	21 ●クリスマスコンサート(13:30~。パレット柏)	22 ●TrioMVP 笑顔のクリスマスコンサート(P9参照)	23 天皇誕生日 ●スポーツドリームかしわ(P4参照)
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	長期間開催するイベント ●旧吉田家住宅と秋を彩る写真展(9:30~。旧吉田家住宅歴史公園。12/10まで) PICK UP! ●拡大常設展「かしわの歴史タイムカプセル」(9:30~。郷土資料展示室。12/24まで) ●あけぼの山農業公園イルミネーション(17:00~。あけぼの山農業公園。12/25まで) ●木曜日午後のクラシック!(毎週木曜日13:30~。パレット柏)			

PICK UP! 今号のおすすめイベントはこちら

かしわ環境フェスタ2017

12/2



▲体験ブースなどで遊びながら、環境について学んでみませんか?

旧吉田家住宅と秋を彩る写真展

12/10まで



▲赤や黄に色づく木々と旧吉田家住宅の秋のひとときを切りとった写真が展示されています

12月 図書館本館の催し

図書館本館 ☎7164-5346 (月曜休館 ※祝日を除く)



図書館本館の2階にある柏プラネタリウムは、子どもから大人までみんなで楽しめます

テーマ/星空めぐり
 9日(土)・23日(土)
 ①午後1時30分 ②午後3時30分
 10日(日)・24日(日)
 ①午前11時 ②午後1時30分
 ③午後3時30分

おはなし会

12月14日(休)午後3時30分~4時
 16日(土)午後2時30分~3時
 21日(木)午後2時30分~3時15分

有料広告

掲載されている広告内容については、直接広告主へお問い合わせください

スタイルのある住まいを
手に入れる住宅情報誌

LIVES

www.livesjapan.com
 新築からリノベーションまで
住まいの最新情報を掲載
 定価1010円(税込)
 発行:株式会社第一プログレス
 〒100-0006 東京都千代田区有楽町2-10-1 東京交通会館ビル9F
 TEL.03-6269-9732 (代)

不要なお酒が思わぬお小遣いに!

お酒出張買取

古いお酒、汚れていてもOK!
 査定、買取は玄関先でOK!
 出張費、手数料は一切なし!
 その場で現金でお支払い!
 お酒専門なので安心!
 ※お酒以外の品物をお伺いすることはできません。

お酒買取 **ミスター・リカー**
 【柏】柏市旭町2-1-2 (店舗買取不可)
 【船橋】船橋市芝山1-7-18-1F (店舗買取可)
 営業:10:00~20:00 年中無休
 Mr.Liquor
 0120-817-812 通話無料
 古物商許可:千葉県公安委員会 441040002157

働くお母さんの
一番の「応援団」
でありたい!

入園者歓迎
保育士も募集中
フランクあり、
未経験の方も歓迎♪

あい保育園柏たなか駅前
 柏市小青田 192-54-9 tel.04-7135-1137
 「未来に貢献できる企業でありたい」
 ALGRAN 株式会社 アイグラン

満天の湯に行こう!
地域最大の源泉かけ流し

岩風呂
高濃度炭酸泉
大人気 岩盤浴
足湯(無料)

イルミネーション点灯

料金表	平日	休日
大人(中学生以上)	780円	880円
小人(3歳以上)	430円	480円

入館料 **100円引き**
 5名様まで有効
 有効期限 2017年12月31日

手賀沼観光リゾート **04-7191-4126**
 天然温泉 満天の湯 満天の湯 柏 検索
 営業時間 9:00~24:00(最終受付23:30)
 休館日/毎月第3木曜日 柏市箕輪新田68-1



古紙配合率70%再生紙と植物油インキを使用しています。また、見やすいユニバーサルデザインフォントを採用しています。

※広報かしわに掲載する有料広告を随時募集しています。詳しくは広告代理店「株式会社第一プログレス」(☎03-6269-9732)へ